8

藥(蝦)大根丸

每料拾八圓　十両庄寄費五毫

發育不全。根細短小。每晚一服。藥達丹田。鼓吹生殖堅硬不停。成夜發育。食丸一料。偉大驚人。六寸不等効驗如神。若戰秦樓。預早半点。吞丸一服。左抗花紅。右敵柳綠。如龍似虎。百戰百勝。如蒙光顧。請早購備。貨存無幾。絕市近期。

（戀花擴陽丸）

每粒一元　一打九元　六粒五元　兩打十五元

房事不舉君無防。戀花擴陽助洞房。吞丸一粒扶精力。初更鼓响入戰場。三妻五妾輪流轉。夜戰通宵當平常。此丸擴陽久戰。非常轟烈。每次祇服一粒。不能過額。暫服抗戰。常服包管長大。如不效驗原銀奉囘

（長期抗戰露）

每樽壹元　寄費五仙

外搽鎗管。延長抗戰。彈無虛發。鎗鎗準繩。

（撚花戀情素）

每粒壹元　每打六元　兩打十元

用素一粒。置于口口。兩性親近。情如膠漆。永不忘君。用法有單說明。

（佳偶香素）

每粒壹元　每打六元　兩打十元

佳偶未成。香素餌之。夫婦不和。香素解之。愛友失情。香素挽之。三角戀愛。香素奪之。

（實驗消痔丸）

每盒壹圓　每打拾圓

主肛門痕癢　內外痔瘡　大便痛苦　努出腸頭　痔垂血下治、紅白痢症（一服見功　如不立效　原銀奉囘

（頑癬掃光水）

每樽二元　另加郵費一毛

竊思頑癬一症。多由花柳造成。初發皮膚。抓爛潰膿。虫蝕干枯。變成頑癬。發于面部。變紅雲血癬。發于頸項。變牛皮頑癬。發于週身起鱗。變松皮鱗癬。發于四肢對門。名對門頑癬。發于兩足潰爛。膿水淋漓。臭穢噴人。是楊梅毒癬。最慘痛者。發于腎囊。痕癢徹骨。夜難入寢。人染如此。豈不悲痛。本堂有見及此。悉心研究。發明五種殺菌毒藥。化成癬水。名爲頑癬掃光水。此水清白。不汚衣。不爛肉。不特治癬。通治皮膚濕毒。止癢殺菌。當堂見功。如染斯疾者。請購一試。定然藥到回春。如不獲效。原銀送回。

◎代理敬文氏丸散

本堂監製白

強大器丸　加料十元　單料三元　双料五元　八折

挽奪造化丸　每盒六元　試用壹元五　八折

轟力長期抗戰丸　〔每百粒五元　現收三元

雲埠天生堂謹啓

Hen Sang Tong, 155 Pender St. E. Vancouver, B.C.

驗眼　兼較眼鏡　專家

屋古律氏

A. Gerard Hirschberg.

行醫逾三十年

Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PAcific 8829

◎恭頌林弼臣先生醫術高超

啟者。人生世間。最悲苦者爲病。最難忍者爲痛。是以救傷治病。誠爲急務也。弟日前因偶一失足。跌折腰脊。其爲危重。不能起立。延請數人醫治。皆不見效。病勢轉劇。痛苦難言。後幸請得廣濟堂林弼臣先生診視。藥到病除。可知先生醫術高超。名不虛傳。特登報端。俾有同病者知所問津。得以早日解除痛苦。並對林弼臣先生。聊伸謝意焉。

弟黃華燦拜頌

▲國內新聞▼

全國慰勞總會代表團蒞恩施　㈠

◉鄂西大捷後

中央社恩施六月廿七日航訊　全國慰勞總會鄂西將士慰勞團一行人於廿三日蒞恩施後連日酬酢甚忙　廿六日無團體活動　上午張團長繼親赴湖北通志館　拜訪館長李書城暢談甚歡　下午五時　張氏出席河北旅施同鄉會歡宴　席間並致訓詞　晚間應孫代長官便餐　孔副團長於下午親赴湖北省銀行出席董事會　並在省行便餐　鄂新聞界同人亦於下午四時舉行茶會　招待慰勞代表　其餘各團員　亦紛訪此間友好　暢敍離情

陳長官於旁晚七時乘車赴省會招待所　與各團員敍談　並對慰勞團蒞鄂勞軍　一再表示謝意　至十時許張孔兩團出訪歸來　陳長官趨前拜候　陳氏並以謙遜之態度　請張孔兩氏在離恩施之前　對省政方面多多指示　暢談達一小時　陳氏復以鄂西特產贈全體團員爲紀念　至十一時半　陳氏始離招待所回私邸

又張孔兩團長及一部份團員　定廿七日晨赴巴東前方慰勞　並參觀戰跡

恩施軍民各界　對於慰勞團抵達極表熱烈歡迎　尤以張孔兩團長均以古稀之年　不辭辛勞　跋涉千里　來鄂勞軍　並慰問戰地民衆更使壹般軍民加倍感奮

廿五日上午九時　慰勞團全體由張團長繼　孔副團長庚率領　拜候長官部孫代長官暨郭參謀長　面致慰問之忱　當由孫郭兩氏親自接待暢談甚久　始行辭出　旋有一部團員崔唯吾　陳禮江等　則由趙廳長光堯陪同參觀供應處各部門

（未完）

▲請惠秋季報費與告白費

本報向承各界　僑胞關照。無任感激。竊思筆墨生涯費用至爲浩繁。賴以維持者。端在報費與告白費耳。茲又援例列單往收秋季報費與告白費。切望單到時。愛顧本報諸君。不吝消埃。慨予依數擲下。以資週轉。則不勝感荷之至。

本報司理部謹啟

加拿大

金利源興記

GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
雲高華

大宗土產　貨品發行

壹百磅　絲苗米
壹百磅　宜占米
一百磅土製抽油
五十磅　土抽油
壹百磅發菜蕓豆
一百磅原通生粉
合時瓜菜
大肉生薑
大金錢龜

電話 Marine 9743

圖新軒印務局

印件
排版
合
專印美術化的文件
科學化的圖章
精製
書報
圖章

HO SUN HING CO.
Phone PAcific 9642
258½ PENDER ST. E.　VANCOUVER, B. C.

本軒有醒僑劇藝集　由第一期至六期　全套壹元五毛包寄費

△國醫張景憲肝胆腸胃病症通暢丸

（症候）胃腸飽重。腹痛。便秘。噯氣。嘔吐。倦怠。食慾不振。病者自覺有上列症候二種以上。病症不論新久。服藥一二天之後。症候減輕。大半服後尚不滿意。請將餘藥付回。定將餘藥原價奉璧。每料藥價六元（足用叁天）

新發明白毒洗射散每樽二元　牛黃濁毒丸每樽二元

CHINESE HERB CO.
817A FIRST ST. E.
CALGARY-ALBERTA-CANADA

▲營業部啓事

本報兼接理各種印件。如傳單。貨單。名片。入魚紙仔。信封。信箋。劵據。徵信錄。捐冊。及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均工作精美。印刷玲瓏。又接造笠巴圖章。訂價特別相宜。仰祈留心賜顧。是荷。

●●●黃一平醫務所

遷往下列的新地址

醫務所設在亞弼街四四三號半〔即蓮花旅館樓下〕電話孖嚧三九二五

Chinese Herbal Dispensary,
443½ Abbott St. Vancouver, B.C.

世界大旅館
設備完美堪稱全埠冠
諸君來住宿
便知招呼妥當租錢克合矣
司理 甄洽明 甄家象
世界旅館
WORLD ROOMS
Tel. Trinity 2327
176 Pender St. E.,
VANCOUVER, B.C.

電話 辟矢佛 PA. 9035

KUO KONG SILK CO
27 PENDER ST. E.　VANCOUVER B.C.

國光絲髮公司

絲內衣上市

P62	超等Watson絲短袖笠衫	每件	壹元六毫五
P59	超等Watson絲短袖衫連短褲每套		弍元五
P63	超等Watson絲短袖衫連長褲每套		弍元七五
X107	爽身竹紗笠巴褲頭短內褲	每条	八毫五仙
P73X	中國鷄嘜短袖線笠衫	每件	六毫五仙
P72X	中國鷄嘜長袖線笠衫	每件	七毫五仙
P104	超等Watson絲無袖衫連短褲每套		壹元九五
G37	各色利寧市砵說衫	每件	貳元
H81	超等Wearwell絲襪	每對	五毫五仙
651	上等絲襪〔九號至十號〕	每對	四毫五仙
40	上等各色絲格短絲襪	每對	三毫
41	上等各色絲格襪	每對	三毫五仙

大宗

中國各種絲髮布疋色色俱備
中國絲小衫
餐館用衣檯布茶巾樓仔圍身女圍衫
旅館用衣床布，枕袋，毛巾，珠被
舉凡男女日常用衣應有盡有

目錄印備　函索即奉

中華國貨公司

遷鋪啓事

本公司現遷進蚨源公司內「即片打街東一四七號」如有宜用硃砂水神桂者燕子山地道甜油玉桂者可向該號購買無誤

△代理上海　保和堂實驗盧濁藥　李濟軒還魂跌打丸

文化印務局

遷往緬街三百十號

如有交易請照下列住址通訊無誤

CHINA PRODUCTS CO.
147 Pender St. East
Vancouver, B. C.

MON FA PRINTERS
310 Main Street
Vancouver, B.C.

◎恭頌硃砂神桂之功效

啟者弟職司編劇工作過勞因患心胃氣痛迭醫無效幸蒙　中華國貨公司李乾亨先生賜我硃砂神桂數服一服立效連服數天再無復發號曰神桂誠不謬也特登報端藉鳴謝悃

僑聲劇團編劇者張展猷拜頌

生隆機大藥房創製

獅標萬應活靈油

Sang Lung Jan　35 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本藥房揀選中西眞貴藥料製煉獅標萬應活靈油氣味芬香通竅逐穢扶正驅邪統治男婦老幼內外各症或搽或食功效神速自出世以來馳名遠近社會人士凡經用者無不口碑載道實爲藥中無上之珍品病者視爲活命靈丹也（主治另單詳明）

按本藥房萬應活靈油配製有黃白兩種色異功同用者注意　宜取何色請祈寫明製備大帮續有應市零沽批發均表歡迎

價目

大號瓷樽庄壹元二五
二號瓷樽庄　七毫五
三號鐵盒庄每盒四毫

LION BALM
活靈油
LION BALM
活靈油
大號活靈油圖式

◎來函照錄

生隆機大藥房執事先生鑒

前蒙寄來活靈油辦一盒弟曾經用過功效非常之好茲付上郵票一張伸銀伍元二望　先生即寄黃色大號四樽由信館付來應用可也草此卽候　商安

一九四三年　七月十二日　由都朗度弟麥棟雲上

▲代售西醫扯器氣具每副十五元如再買藥水每樽五元七毫五

▲國醫趙邦立寓內▼

▲丸散藥目函索卽寄▼

雲埠

新亞洲旅館

NEW ASIA ROOMS
244 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

門牌二四四　租價稱克己
熱水兼煖汽　房舍床褥美
僑胞光臨住　招待令滿意
喊線 PA. 9492

司理人馬恆淦　恆羣　敬啟

新華僑酒樓

New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

防空熄火時間　照常開市

電話辟矢佛六六四二

▷腎虛腰痛者注意注意◁

認眞猛嚼四季能服

轟烈腰腎丸（大補）　每盒五元　每料六元

腎部機（運血擴充）　每架二十元　另寄費五毫　內有中西說明書用法

風濕藥片　每塊二圓　如不見效原銀奉回

福機異寶磁石　兩粒拾元　內有說明書用法

此石世界上最大魔力自帶此小袋磁石之後不久效驗改變醜運轉佳運達到心滿意足

乾華氏代理
KING QUON SHE
1085 Howe St. Vancouver, B.C

請購買
漂列地
靚麵包

Purity BREAD
ROBERTSON'S BAKERIES LTD.

OWL DRUG CO.

▲澳路葯材舖▼

喜市定夾緬街
喜市定夾阿弼

鐵精牛肉汁補身酒　每罇一元

珍珠嘜牙粉　每盅三毛